

52. The mistaken complaint
မှားယွင်းသောမကျေနပ်ချက်၊ တိုင်တန်းချက်

53. Never belittle others' dangers.
အခြားသူများ၏ ဘေးအန္တရာယ်ကို ဘယ်တော့မှ သေးသိမ်အောင်မလုပ်ပါနှင့်။

54. Blind love brings in ill-luck
အဆင်ခြင်ကင်းမဲ့တဲ့ မေတ္တာက-ကံမကောင်းမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

55. Never gift a thing useless to you
သင့်အတွက် အသုံးမဝင်သောပစ္စည်းကို လက်ဆောင်အဖြစ်မပေးပါနှင့်။

56. Rod works where love fails
မေတ္တာလျက်တဲ့အခါ ငါးဖျားတံကအလုပ်ဖြစ်တယ်။

57. Keep your goodness - pan heavier
သင့်ရဲ့ကောင်းသောဂုဏ်အင်္ဂါကို ဝိညှိထိန်းသိမ်းထားပါ။
(ကောင်းတဲ့ဘက်ကို အလေးသာပါ။ ကောင်းကျိုးကို ငိုဒိုသာသာလုပ်ပါ။)

58. Live and Let live
မည်သူ့ကိုမှအန္တရာယ်မပေးပါနှင့်။ အေးချမ်းသာယာစွာနေကြပါစေ။

59. Never be double-faced
မျက်နှာနှစ်မျိုးမထားပါနှင့် (ရည်ရွယ်ချက်တစ်မျိုးကိုသာထားပါ။)

60. False guise never works
မမှန်ကန်တဲ့ဟန်စောင်မှုဟာ ဘယ်တော့မှအလုပ်မဖြစ်ပါ။

61. The fatal find
ကြမ္မာဆိုး

62. Spot your foe before you hit
မတိုက်မီရန်သူကိုတွေ့အောင်စွပ်ပါ။

63. Beauty is short-lived
အလှအပဆိုတာတစ်စထမျှပါ။

64. Unused riches are useless
အသုံးမပြုဘဲထားတဲ့ဥစ္စာခနဟာ အလကားပါပဲ။

65. One good turn deserves another
သူ့ကိုကုမှု သူ့အလှအညီရစမ်း

66. Better bent than broken
ကျိုးပဲ့သွားတာထက်စာလျှင် ဦးညွတ်လိုက်တာကပိုကောင်းပါတယ်။
(လူ့အောက်ကျိုး၍ လူမသေ၊ အားမတန်မာန်လျှော့။)



67. Begining shows the end
အစကောင်းမှ အနောင်းသေချာမည်။

68. Self-importance lets you down
ကိုယ်ဂုဏ်ကိုမော်လွန်းခြင်းသည် သင်၏အခြေအနေကို နှိမ်ကျစေသည်။

69. Nature observes her laws
သဘာဝတရားက သူ့ရဲ့နိယာမတရားအတိုင်းလိုက်နာပါတယ်။

70. Better be poor but care-free
ဆင်းရဲချင်ဆင်းရဲပါစေ-သောကမရှိပါစေနှင့်။

71. Need is the mother of invention
လိုလျှင်ကြံဆ နည်းလမ်းရ။

72. Cruel fun is no fun at all
အကြင်နာမဲ့သောနောက်ပြောင်ကျီစယ်မှုသည် လုံးဝပျော်ရွှင်စရာမဟုတ်ပါ။

73. Mere looks aren't enough
ရုပ်အဆင်းကိုကြည့်ရုံသက်သက်နဲ့တော့ မလုံလောက်သေးပါ။

74. A known foe is always better
သိထားပြီးရန်သူက မသိထားတဲ့ရန်သူထက်ပိုကောင်းပါတယ်။

75. A thief can't question a robber
သူနိုးက ဓားပြကို မေးစွန်းမေးနိုင်ပါ။

76. Never challenge nature
သဘာဝတရားကို တယ်တော့မှအံ့မတုပါနှင့်။

77. Position has its value
နေရာအဆင့်အတန်းအရ အရေးပါမှုကရှိနေကြတာပဲ။

78. Every picture has two sides
သရုပ်ဖော်တဲ့နေရာတိုင်းမှာ နှစ်ဖက်အမြင်ရှိရမယ်။

79. Pride goes before a fall
မကျရုံးမင် မာနကအရင်

80. Friendship is a strong armour
မိတ်ဆွေအဖြစ်တည်ရှိမှုသည် ခိုင်မဲ့သော သံမျက်ကာအင်္ကျီတစ်မျိုးပင် ဖြစ်သည်။

81. He rules best who rules least
စပ်ညံ့ညံ့စီမံအုပ်ချုပ်သောသူကို အကောင်းဆုံးစီမံခန့်ခွဲသူကစိုးမိုးအုပ်ချုပ်သည်။

82. Union is strength
ညီညွတ်ခြင်းသည်စွန့်အား၊ အင်အား။

83. Vanity leads to disgrace
ဘဝင်မြင့်မြင်းသည် ဂုဏ်သိက္ခာကျ အရှက်ရစေသည်။

84. Disunity invites enemies
မစည်းလုံးမှုသည်ရန်သူကိုစိတ်ဝေါ်သည်။



85. Who will bell the cat?
ကြောင်ကို ဘယ်သူဖြည့်ပေးမလဲ။

86. Each coin has two sides
ပြဿနာတစ်ရပ်မှာ အမြင် ၂-မျိုးရှိကြသည်။
(ငွေအကြေစေ့တွင် ခေါင်းနှင့်ပန်း ဘက် ၂-ဘက်ရှိကြသည်။)

87. Don't comply with wrong pleas
မှားယွင်းသော၊ မမှန်သောအသနားမချက်ကို မလိုက်လျောပါနှင့်။

88. Others too have a right to live
အခြားသူတွေလည်း နေထိုင်ဖို့အခွင့်အရေးရှိပါတယ်။

89. Once bitten twice shy
တစ်ခါအလိုက်ခံရမှုတော့ နှစ်ဆလောက်ကြောက်ရွံ့တတ်ရမှာပေါ့။
(တစ်ခါသေပူး-ယှဉ်ဖိုးနားလည်း)

90. Familiarity ends fear
မင်မင်ရင်နီးမှုသည် ထိတ်လန့်ကြောက်ရွံ့မှုကိုအဆုံးသတ်စေသည်။

91. Tit for tat
တူညီသောတုံ့ပြန်ကလေးစားစေမှု။ (ပါးလိုက်၍ နားပြန်လိုက်ခြင်း။)

92. Learn to look at your inferiors
မိမိထက်နိမ့်ကျသူများကို မြင်တတ်အောင်သင်ယူပါ။

93. Never fight over trifles
အရေးမပါတဲ့အရာအတွက် ဘယ်တော့မှရန်မဖြစ်ပါနှင့်။

94. Dangers need help, not rebuff
ဘေးအန္တရာယ်ကြုံဖို့တွင် အကူအညီပဲလိုတာပါ။ အရေးမခိုက်ပယ်မျှတာမလုပ်ပါနှင့်။

95. Least sufferers complain most
ဒုက္ခနည်းနည်းခံစားရသူက ပိုပြီးတော့များများညည်းညူသည်။

96. Take as much as you can hold
ကိုယ်နိုင်သလောက်ဆုပ်ကိုင်ထားပါ။ ယူပါ။

97. A coward can't teach courage
သူရဲဘောနည်းသူက သတ္တိအကြောင်း မသင်ပေးနိုင်ပါ။

98. The ungrateful surely suffer
ကျေးဇူးမသိသူဟာ မုချဆုံးရှုံးမှုခံရမည်။

99. Keep away from distant dangers
ဖြစ်လာမယ့်အန္တရာယ် ခပ်ဝေးဝေးကရှောင်ပါ။

100. Don't run after shadows
အရိပ်၏မှောက်ကိုပြေးမလိုက်ပါနှင့်။

101. Look ahead when you move
ရွေ့ကိုတိုးမသွားမီ (ရွေ့ကို)အရင်ကြိုပြီးကြည့်ပါ။

